

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Solar-Powerbank. Mit dieser 20000 mAh starken Powerbank können sie zwei Mobilgeräte gleichzeitig mit Strom versorgen - die große Adapterauswahl sorgt dabei für eine optimale Geräte-Kompatibilität. Sollte einmal keine Steckdose zur Hand sein, um die Powerbank aufzuladen, greifen Sie einfach auf die Kraft der Sonne zurück und laden Sie sie über das eingebaute Solarpanel auf.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Powerbank optimal einsetzen können.

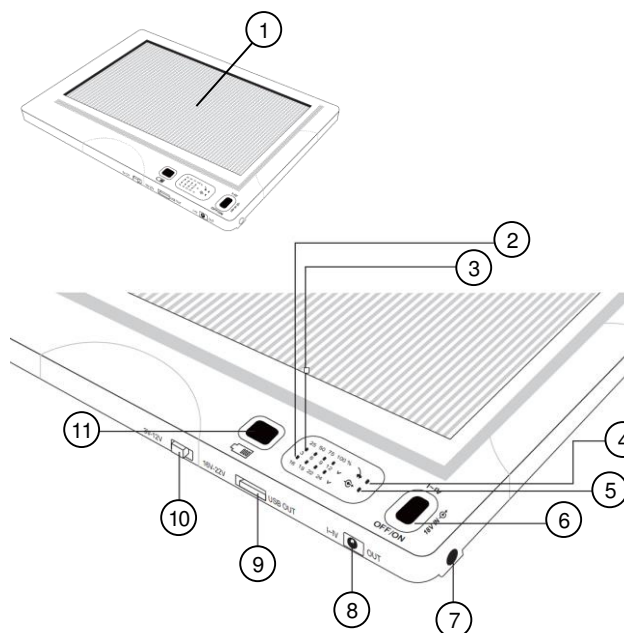
Lieferumfang

- Solar-Powerbank PB-2000.s
- 8 Adapter
- Adapterkabel
- Micro-USB-Kabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Stromversorgung	100~240 V AC / DC
Li-Po-Akku	3,7 V / 20000 mAh
DC-Ladeanschluss	3 / 6 / 9 / 12 V
	16 / 19 / 22 / 24 V
DC-Output	1 A bei 3 / 6 V
	2 A bei 9 / 12 V
	4 A bei 16 / 19 / 22 / 24 V
USB-Output	2 A, 5 V
Solar-Zelle	monokristallines Silizium
	4,5 W / 810 mAh
Fläche Solar-Panel	23 x 14,1 cm
Ladezeit	6-8 Stunden
Solar-Ladezeit	ca. 40 Stunden, je nach Bedienung
Maße	28,3 x 2,1 x 20,3 cm
Gewicht	800 g

Produktdetails



- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Solar-Panel | 7. Stromanschluss |
| 2. 3 / 6 / 9 / 12 V-LED | 8. AC-Lade-Anschluss |
| 3. 16 / 19 / 22 / 24 V-LED | 9. 5 V-USB-Anschluss |
| 4. Strom-LED | 10. Spannungswechsel-Regler (3-12 V, 16-24 V) |
| 5. Lade-LED | 11. Spannungs-LED-Taste |
| 6. Multifunktions-Taste | |

Inbetriebnahme

Laden Sie die Powerbank vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Stromanschluss (7) der Powerbank und einer geeigneten Steckdose (die Strom-LED (4) leuchtet rot und wechselt zu grün, wenn die Powerbank voll aufgeladen ist) oder platzieren Sie es so, dass Sonnenstrahlen auf das Solar-Panel (1) fallen.



ACHTUNG!

Die Steckdose muss in der Nähe des Gerätes angebracht und leicht zugänglich sein, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.



HINWEIS:

Die Powerbank wird über das Netzteil schneller aufgeladen als über das Solar-Panel.

Verwendung

1. Halten Sie die Multifunktions-Taste (6) vier Sekunden lang gedrückt, um die Powerbank einzuschalten. Die Lade-LED leuchtet erst rot, dann grün und die aktuelle V-LED leuchtet.
2. Schließen Sie ein oder zwei Mobilgeräte an dem entsprechenden Anschluss an (8, 9), um es aufzuladen. Wählen Sie bei der Verwendung des AC-Lade-Anschlusses (8) einen passenden Adapter aus und bringen Sie ihn am Adapterkabel an.
3. Halten Sie die Multifunktions-Taste vier Sekunden lang gedrückt, um die Powerbank wieder auszuschalten, alle LEDs erlöschen.

Spannungswechsel

1. Stellen Sie mit dem Spannungswechsel-Regler die gewünschte Spannungsweite ein:
 - links: 3-12 V
 - rechts: 16-24 V
2. Drücken Sie zweimal die Multifunktions-Taste, um zur nächsten Spannung zu wechseln (3-6-9-12-3, 16-19-22-16), die entsprechende V-LED leuchtet kurz darauf.



HINWEIS:

Die Umschaltung ist nur möglich, wenn kein Stecker im AC-Lade-Anschluss eingesteckt ist.



ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass die gewählte Spannung dem aufzuladenden Gerät entspricht.

Adapter

Steckerfarbe	Größe (mm)	Kompatible Notebooks
Orange (dunkelgelb)	3,5 x 1,35	Sharp / Dell
	4 x 1,7	Asus / Sony / BenQ / Acer
	4,8 x 1,7	Compaq / HP / NEC / Toshiba / Asus / Delta
gelb	7,9 x 0,9	Lenovo / IBM
blau	5,5 x 2,1	Compaq / BenQ / Acer / IBM / HP / NEC / Toshiba
grün	6 x 3	Toshiba / NEC
weiß	5,5 x 2,1	Fujitsu / Toshiba / Acer / Dell / HP / Delta / IBM / Compaq / Asus / MSI
schwarz	6 x 4	Sony / Fujitsu / Samsung

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Feuer-, Explosions- und Brandgefahr. Nicht über 60°C erhitzen oder verbrennen.
- Schließen Sie die Powerbank nicht kurz.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zu Akkus

- Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.
- Lithium-Polymer-Akkus reagieren empfindlich auf extreme Temperaturen. Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 40 °C aus. Wenn sich der Akku während des Betriebs erhitzt hat, lassen Sie ihn vor dem nächsten Ladevorgang abkühlen.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Der Akku darf keinerlei Druck oder Verformung ausgesetzt werden. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus. Dies könnte im Inneren des Akkus zu Beschädigungen führen.
- Der Ladevorgang sollte nur von Erwachsenen ausgeführt und beaufsichtigt werden. Beaufsichtigen Sie das Laden des Akkus und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Ein beschädigter Akku kann sich aufblähen und stark erhitzen.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden. Tauschen Sie einen defekten Akku nach dem Abkühlen aus.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei vertauschter Polarität, falschem Ladesteckeranschluss oder ungeeignetem Ladegerät besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie grundsätzlich **NUR** das mitgelieferte Ladegerät!
- Lithium-Polymer-Akkus dürfen nie vollständig entladen werden. Eine vollständige Entladung kann den Akku zerstören.
- Beachten Sie immer die Angaben zur maximalen Ladezeit in der Bedienungsanleitung!
- Soll der Akku längere Zeit ohne Zwischennutzung aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens. Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 bis 20 °C.
- Für die Entsorgung von Lithium-Polymer Akkus gelten die gesetzlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektrogeräten, Akkus und Batterien.

- Laden Sie den Akku erst unmittelbar vor dem Gebrauch ganz auf.
- Lassen Sie warme Akkus vor dem Laden immer abkühlen. Lithium-Polymer-Akkus reagieren auf Tiefentladung auf unter 20 % ihrer Kapazität und auf Lagerung im entladenen Zustand mit stark verkürzter Lebenszeit.
- Lagern Sie Akkus kühl, aber nicht bei Temperaturen unter 0 °C. Ideal sind 10 bis 20 °C Lagertemperatur. Für längere Lagerung (etwa über Winter) laden Sie den Akku am besten nicht ganz voll. Teilgeladene Akkus (30 bis 50 %) behalten trotz einer langen Lagerung ihre Leistungsfähigkeit am besten.
- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1855-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
01.02.2017

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-1855 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette batterie de secours solaire. Cette puissante batterie de secours de 20 000 mAh permet de recharger jusqu'à 2 appareils mobiles simultanément. Un large choix d'adaptateurs garantit une compatibilité optimale avec de nombreux appareils. Si vous ne disposez pas d'une prise murale pour recharger la batterie de secours elle-même, profitez simplement de l'énergie solaire et refaites le plein grâce au panneau solaire intégré.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

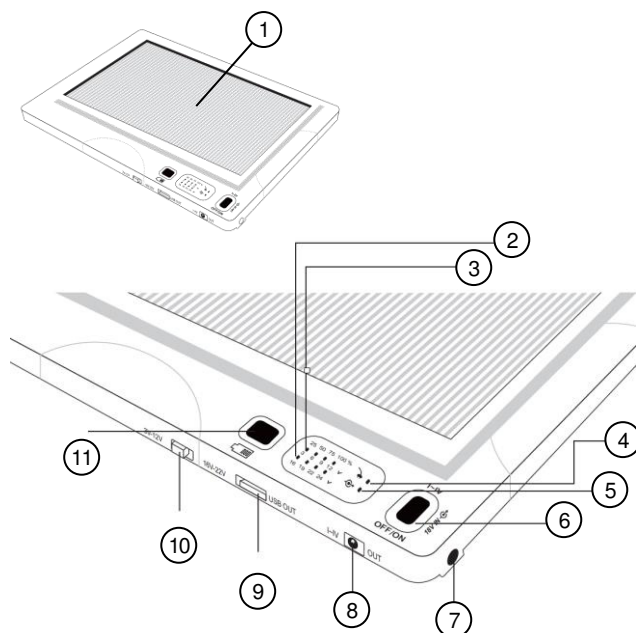
Contenu

- Batterie de secours solaire PB-2000.s
- 8 adaptateurs pour Notebook
- Câble adaptateur pour connecteur Notebook
- Câble Micro-USB
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation	100~240 V AC / DC
Batterie li-po	3,7 V / 20000 mAh
Port de chargement DC	3 / 6 / 9 / 12 V
	16 / 19 / 22 / 24 V
Sortie DC	1 A à 3/6 V
	2 A à 9/12 V
	4 A à 16/19/22/24 V
Sortie USB	2 A, 5 V
Cellule solaire	Silicium monocristallin
	4,5 W / 810 mAh
Dimensions du panneau solaire	23 x 14,1 cm
Temps de chargement	6 à 8 heures
Temps de chargement à l'énergie solaire	Env. 40 heures, selon les conditions
Dimensions	28,3 x 2,1 x 20,3 cm
Poids	800 g

Description du produit



- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Panneau solaire | 7. Prise d'alimentation |
| 2. LED 3 / 6 / 9 / 12 V | 8. Prise de chargement AC |
| 3. LED 16 / 19 / 22 / 24 V | 9. Port USB 5 V |
| 4. LED d'alimentation | 10. Régulateur de tension (3-12 V, 16-24 V) |
| 5. Voyant LED de chargement | 11. Bouton de la LED de tension |
| 6. Bouton multifonction | |

Mise en marche

Avant la toute première utilisation, rechargez complètement la batterie de secours. Branchez l'adaptateur secteur à la prise d'alimentation (7) de la batterie de secours et à une prise secteur appropriée (la LED d'alimentation (4) brille en rouge puis passe au vert lorsque la batterie de secours est entièrement chargée), ou bien exposez-la de façon à ce que les rayons du soleil tombent sur le panneau solaire (1).



ATTENTION !

La prise murale où vous branchez l'appareil doit se trouver près de l'appareil et être facilement accessible, afin de vous permettre de débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.



NOTE :

La batterie de secours se recharge plus vite via l'adaptateur secteur que via le panneau solaire.

Utilisation

1. Pour allumer la batterie de secours, maintenez le bouton multifonction (6) pressé pendant quatre secondes. La LED de chargement brille d'abord en rouge, puis en vert, et la LED de tension concernée s'allume.
2. Branchez un ou deux appareils mobiles sur les prises correspondantes (8, 9) pour le(s) recharger. Pour l'utilisation de la prise de chargement AC (8), choisissez un adaptateur approprié et fixez-le sur le câble adaptateur.
3. Pour éteindre la batterie de secours, maintenez le bouton multifonction (6) pressé pendant quatre secondes. Toutes les LED s'éteignent.

Changement de tension

1. À l'aide du régulateur de tension, réglez la tension souhaitée :
 - À gauche : 3-12 V
 - À droite : 16-24 V
2. Appuyez deux fois sur le bouton multifonction pour passer à la tension suivante (3-6-9-12-3 V, 16-19-22-24-16 V) : la LED de tension concernée brille alors brièvement.



NOTE :

Le changement n'est possible que lorsqu'aucun connecteur n'est branché à la prise de chargement AC.



ATTENTION !

Assurez-vous que la tension choisie correspond bien à la tension nécessitée par l'appareil que vous voulez charger.

Adaptateur

Couleur du connecteur	Dimensions (mm)	Notebooks compatibles
Orange (jaune foncé)	3,5 x 1,35	Sharp / Dell
	4 x 1,7	Asus / Sony / BenQ / Acer
	4,8 x 1,7	Compaq / HP / NEC / Toshiba / Asus / Delta
Jaune	7,9 x 0,9	Lenovo / IBM
Bleu	5,5 x 2,1	Compaq / BenQ / Acer / IBM / HP / NEC / Toshiba
Vert	6 x 3	Toshiba / NEC
Blanc	5,5 x 2,1	Fujitsu / Toshiba / Acer / Dell / HP / Delta / IBM / Compaq / Asus / MSI
Noir	6 x 4	Sony / Fujitsu / Samsung

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Risque d'explosion et d'incendie. Ne le brûlez pas. Ne le faites pas chauffer à plus 60 °C.
- Ne court-circuitez pas la batterie de secours.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, afin que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage

Les batteries/piles usagées ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries/piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries/piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les batteries lithium-polymère sont très sensibles aux températures extrêmes. N'exposez pas la batterie à des températures dépassant les 40 °C. Si la batterie a chauffé durant le fonctionnement, laissez-la refroidir avant le chargement suivant.
- N'exposez pas la batterie à des contraintes mécaniques. N'exposez pas la batterie à des pressions ou déformations. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie. Ceci pourrait endommager l'intérieur de la batterie.
- Le chargement doit être effectué par et sous la surveillance d'un adulte. Surveillez la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Une batterie endommagée risque de gonfler et de chauffer fortement.
- Interrompez immédiatement le chargement en cas de surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Cessez immédiatement de l'utiliser. Une batterie défectueuse doit être remplacée, après l'avoir laissée refroidir.
- Pour le chargement de la batterie, respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur. Une polarité inversée, un mauvais branchement du connecteur de chargement, ou un chargeur inadapté créent un risque de court-circuit et d'explosion !
- Utilisez **UNIQUEMENT** le chargeur fourni !
- Les batteries lithium-polymère ne doivent jamais être complètement déchargées. Un déchargement total pourrait détruire la batterie.
- Respectez toujours les indications de temps de charge maximal précisées dans le mode d'emploi !
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30 % de sa capacité. Ne stockez pas la batterie en l'exposant aux rayons directs du soleil. La température idéale se situe entre 10 et 20 °C.

- Pour le recyclage des batteries lithium-polymère, respectez les instructions légales de recyclage concernant les appareils électroniques, piles et batteries.
- Ne rechargez la batterie complètement que juste avant l'utilisation.
- Si la batterie est chaude, laissez-la toujours refroidir avant de la charger. Les batteries lithium-polymère sont sensibles au déchargement profond (moins de 20 % de leur capacité), ce qui, tout comme le stockage en état de déchargement, diminue leur durée de vie.
- Stockez les batteries dans un endroit frais, mais pas à une température inférieure à 0 °C. La température de stockage idéale se situe entre 10 et 20 °C. Pour un stockage prolongé (pendant tout l'hiver par exemple), il est préférable de ne pas recharger la batterie complètement. Les batteries partiellement chargées (30 à 50 %) conservent le mieux leur capacité malgré un stockage prolongé.
- Maintenez les batteries/piles hors de portée des enfants.
- Les batteries/piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries/piles. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez les batteries/piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit PX-1855 conforme aux directives 2011/65/UE, 2014/30/UE, et 2014/35/UE actuelles du Parlement Européen.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
01.02.2017